

LV - Warmies® - Lietošanas instrukcija

Sildošais spilventiņš ir oriģināls sildāmais produkts ar augu izcelsmes pildījumu, kas jau sniedzis nomierinošu efektu un sāpju remdēšanu miljoniem apmierinātu lietotāju. Tas atbilst visaugstākajiem kvalitātes un drošības standartiem. Atvēsinošam efektam to var ievietot saldētavā. Piemērots visiem vecumiem. To var lietot uz elkoņa, vēdera, kakla, muguras, ceļgaliem, plaukstām un pēdām.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA: Noņem visu ārējo iepakojumu un pārlicinies, ka audums ir tīrs un sauss pirms lietošanas. Izmanto zemāk redzamo uzsildīšanas tabulu, lai noteiktu pareizo sildīšanas laiku. Pirmo reizi sildot, uz auduma virsmas var parādīties neliels mitrums – tas ir pilnīgi normāli un pēc vairākām sildīšanas reizēm pazudīs. Pārlicinies, ka mikroviļņu krāsns ir tīra un ka pagriežamais šķīvis var brīvi griezties. Satur īpaši apstrādātu organisko pildvielu un kaltētu franču lavandu.

KOPŠANAS NORĀDĪJUMI: Tīri virsmu regulāri ar mitru sūkli un ļauj pilnībā nožūt pirms lietošanas. Ja produkts pārkarst, ļauj tam pilnībā atdzist līdz istabas temperatūrai. Nemērc ūdenī un nemazgā veļasmašīnā. Ja produkts ir nolietots vai bojāts, izmet to sadzīves atkritumos. Pēc katras lietošanas reizes uzglabā vēsā un sausā vietā. Lietot tikai pieaugušo uzraudzībā.

BRĪDINĀJUMI: Atkārtoti sildi tikai tad, kad produkts ir atdzisis līdz istabas temperatūrai. Līdz istabas temperatūrai atdzišana var aizņemt līdz četrām stundām. Temperatūra var pieaugt arī pēc izņemšanas no mikroviļņu krāsns. Uzsildītās daļas var radīt apdegumus. Ja tev ir veselības problēmas, pirms lietošanas konsultējies ar ārstu. Saglabā šīs instrukcijas nākotnei.

MIKROVIĻŅU KRĀSNS JAUDA – MAKSIMĀLAIS SILDĪŠANAS LAIKS:
600–800W – 2 MINŪTES
850–1000W – 90 SEKUNDES

SILDI TIKAI NO ISTABAS TEMPERATŪRAS.
Ievēro norādīto uzsildīšanas laiku un mikroviļņu krāsns jaudu.

ATBILST LIELBRITĀNIJAS DROŠĪBAS STANDARTAM BS 8433:2004
ATBILST EIROPAS ROTAĻLIETU DROŠĪBAS STANDARTAM EN71-1/2/3

BRĪDINĀJUMS – ŠIS PRODUKTS VAR IZRAISĪT APDEGUMUS. NETURI ILGU LAIKU TIEŠĀ KONTAKTĀ AR ĀDU. LIETO TIKAI PIEAUGUŠO STINGRĀ UZRAUDZĪBĀ. ESI UZMANĪGS, IZŅEMOT TO NO MIKROVIĻŅU KRĀSNS. NEĒD TĀ SATURU! NEPĀRKARSĒ! SILDĪT TIKAI MIKROVIĻŅU KRĀSNĪ.

LT - Warmies® - Naudojimo instrukcija

Šildoma pagalvė – tai originalus šildomas produktas su augalinės kilmės užpildu, kuris jau suteikė raminantį poveikį ir sumažino skausmą milijonams patenkintų naudotojų. Jis atitinka aukščiausius kokybės ir saugos standartus. Norint pasiekti vėsinantį efektą, galima įdėti į šaldiklį. Tinka visų amžių žmonėms. Galima naudoti ant alkūnės, pilvo, kaklo, nugaros, kelių, delnų ir pėdų.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS: Nuimkite visą išorinę pakuotę ir įsitikinkite, kad audinys yra švarus ir sausas prieš naudojimą. Norėdami nustatyti tinkamą šildymo laiką, vadovaukitės žemiau pateikta lentelė. Pirmą kartą šildant ant paviršiaus gali atsirasti nedaug drėgmės – tai visiškai normalu ir išnyks po kelių kartų. Įsitikinkite, kad mikrobangų krosnelė yra švari, o sukimosi lėkštė gali laisvai sukis. Viduje yra specialiai apdorotas ekologiškas užpildas ir džiovintos prancūziškos levandos.

PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS: Reguliariai valykite paviršių drėgna kempinėle ir prieš naudojimą palikite visiškai išdžiūti. Jei perkaito, palikite visiškai atvėsti iki kambario temperatūros. Negalima merkti į vandenį ir neplaukite skalbimo mašinoje. Jei produktas nusidėvėjęs arba pažeistas – išmeskite su buitinėmis atliekomis. Po kiekvieno naudojimo laikykite vėsioje ir sausoje vietoje. Naudoti tik su suaugusiojo priežiūra.

ĮSPĖJIMAI: Pakartotinai šildykite tik tada, kai produktas visiškai atvėęs iki kambario temperatūros. Atvėsti iki kambario temperatūros gali užtrukti iki keturių valandų. Temperatūra gali šiek tiek padidėti po išėmimo iš mikrobangų krosnelės. Įkaitusios vietos gali sukelti nudegimus. Jei turite sveikatos problemų, prieš naudojimą pasitarkite su gydytoju. Šias instrukcijas išsaugokite ateičiai.

MIKROBANGŲ KROSNELĖS GAUSA – DIDŽIAUSIAS ŠILDYMO LAIKAS:
600–800W – 2 MINUTĖS
850–1000W – 90 SEKUNDŽIŲ

ŠILDYKITE TIK IŠ KAMBARIO TEMPERATŪROS. Laikykitės nurodyto šildymo laiko ir galios.

ATITINKA BRITŲ SAUGOS STANDARTĄ BS 8433:2004
ATITINKA EUROPOS ŽAISLŲ SAUGOS STANDARTĄ EN71-1/2/3

ĮSPĖJIMAS – ŠIS PRODUKTAS GALI SUKELTI NUDEGIMUS. NEPALIKITE ILGAM TIESIOGIAI PRILIESTO PRIE ODOS. NAUDOKITE TIK SU SUAGUSIŲJŲ PRIEŽIŪRA. BŪKITE ATSARGŪS IŠIMDAMI IŠ MIKROBANGŲ KROSNELĖS. NEVALGYKITE VIDUJE ESANČIŲ MEDŽIAGŲ! NEPERKAITINKITE! TINKA NAUDOTI TIK MIKROBANGŲ KROSNELĖJE.

EE - Warmies® - Kasutusjuhend

Soojapadi on originaalne taimse sisuga soojendustoode, mis on pakunud rahustavat mõju ja valu leevendust miljonitele rahulolevatele kasutajatele. See vastab kõrgeimatele kvaliteedi- ja ohutusstandarditele. Jahutava toime saavutamiseks võib selle panna sügavkülma. Sobib igas vanuses inimestele. Seda võib kasutada küünarnukil, kõhul, kaelal, seljal, põlvedel, kätel ja jalgadel.

KASUTUSJUHISED: Eemalda kogu väline pakend ja veendu, et kangas oleks enne kasutamist puhas ja kuiv. Õige kuumutamiseaja määramiseks kasuta allolevat tabelit. Esimesel kuumutamisel võib kanga pinnale tekkida väike kogus niiskust – see on täiesti normaalne ja kaob pärast mitut kasutuskorda. Veendu, et mikrolaineahi on puhas ja pöörlev alus saab vabalt liikuda. Toode sisaldab spetsiaalselt töödeldud looduslikku täitematerjali ja kuivatatud Prantsuse lavendlit.

HOOLDUSJUHISED: Puhasta pinda regulaarselt niiske käsnaga ja lase enne järgmist kasutust täielikult kuivada. Kui toode üle kuumeneb, lase sel täielikult jahtuda kuni toatemperatuurini. Ära kasta vette ega pese pesumasinas. Kui toode on kulunud või katki, viska see ära koos olmeprügiga. Pärast iga kasutuskorda hoia jahedas ja kuivas kohas. Kasuta ainult täiskasvanu järelvalve all.

HOIATUSED: Soojenda uuesti ainult siis, kui toode on jahtunud toatemperatuurini. Toatemperatuurini jahtumine võib võtta kuni neli tundi. Pärast mikrolaineahjust eemaldamist võib temperatuur veel tõusta. Kuumad osad võivad põhjustada põletusi. Kui sul on tervisemuresid, pea enne kasutamist nõu arstiga. Säilita need juhised edaspidiseks.

MIKROLAINEAHJU VÕIMSUS – MAKSIMAALNE KUUMUTAMISEAEG:
600–800W – 2 MINUTIT
850–1000W – 90 SEKUNDIT

SOOJENDA AINULT TOATEMPERatuurILT.
Järgi täpselt juhendis antud aega ja võimsust.

VASTAB BRITI OHUTUSSTANDARDILE BS 8433:2004
VASTAB EUROOPA MÄNGUASJADE OHUTUSSTANDARDILE EN71-1/2/3

HOIATUS – SEE TOODE VÕIB PÕHJUSTADA PÕLETUSI. ÄRA HOIA PIKALT OTSES KOKKUPUUTES NAHAGA. KASUTA AINULT RANGE TÄISKASVANU JÄRELVALVE ALL. OLE ETTEVAATLIK, KUI VÕTAD SELLE MIKROLAINEAHJUST VÄLJA. ÄRA SÖÖ TOOTE SISU! ÄRA ÜLEKUUMENDA! KASUTADA AINULT MIKROLAINEAHJUS.

ENG - Warmies® - How to use

The original herbal heat pack that has provided soothing pain relief for millions of satisfied costumers. Applies to the highest standards of quality and safety. Chill in a freezer for cooling relief. Suitable for all ages. You can apply it on elbow, stomach, neck, back, knee, hands and feet.

INSTRUCTIONS FOR USE: Remove all outer packaging and ensure that the fabric is clean and dry before use. Use the heating guide below to determine the correct heating time. When first heated, you may notice a little moisture on the surface of the fabric; this is quite normal and will stop after a few uses. Ensure that the microwave is clean and the turntable can rotate freely. Contains specially treated organic filling material and dried French lavender.

CARE INSTRUCTIONS: Surface clean regularly with a damp sponge and air dry before use. In the event of overheating, allow to cool fully and return to room temperature. Do not immerse in water or wash in a washing machine. Dispose of in normal household waste if worn or damaged. Store in a cool, dry place after each use. Use only under adult supervision.

WARNINGS: Only reheat when the product is at room temperature. It can take up to four hours to cool down to room temperature. Temperature may increase after removal from the microwave oven. Heated elements may cause burns. If you have any medical conditions you should seek medical advice before using heated products. Retain these instructions for future reference.

RATING MAXIMUM TIME
600 – 800W 2 MINUTES
850 – 1000W 90 SECONDS

ONLY REHEAT FROM ROOM TEMPERATURE
Respect the given time of heating and wattage.

CONFORMS TO BRITISH SAFETY STANDARDS BS 8433:2004
European Toy Safety Standard EN71-1/2/3

WARNING – THIS PRODUCT CAN CAUSE BURNS. AVOID PROLONGED DIRECT CONTACT WITH THE SKIN. USE ONLY UNDER STRICT ADULT SUPERVISION. TAKE CARE WHEN REMOVING FROM THE MICROWAVE OVEN. DO NOT INGEST CONTENTS. DO NOT OVERHEAT. FOR MICROWAVE USE ONLY.